

AMBASSADE
DE LA REPUBLIQUE FRANCAISE
AU CHILI

LE CONSEILLER COMMERCIAL

CORRESPONDANCE: CASILLA 38 - D. SANTIAGO
BUREAUX: MIRAFLORES 490

ADRESSE TELEGRAPHIQUE
CONSEILCO - SANTIAGO

TELEPHONE 32221

Santiago, le 19 de Marzo de 1948.

Contenido

Monseñor CARLOS CASANUEVA,
Rector de la Universidad Católica,
Presente.-

Monseñor,

N.º 616 S.C.

OBJET:

Viaje de arquitectos chilenos a Francia.

Tengo el agrado de transcribir a continuación el texto de una carta recibida de mi Ministerio informándome del programa preparado para recibir en las mejores condiciones los trece estudiantes y tres profesores de la Escuela de Arquitectura de la Universidad Católica que visitan actualmente Francia:

"Le s/s. Formose est arrivé au Havre le 19 Janvier, vers les 16 heures. Une des collaboratrices du Centre National du Commerce Extérieur qui parle espagnol et connaît bien l'Amérique du Sud, était venue les y attendre. Elle est immédiatement montée à bord leur souhaiter la bienvenue au nom du Ministère des Finances et des Affaires Economiques; aussi bien que du C.N.C.E. et se mettre à leur disposition pour leur faciliter les formalités de débarquement.

Le soir même, vers 21 heures, les treize étudiants et leurs trois professeurs arrivaient à Paris, gare St-Lazare, où l'Office du Tourisme Universitaire, alerté par nos soins, les attendait avec un auto-car pour les diriger sur leur hôtel.

Au cours des semaines qui avaient précédé l'arrivée du groupe, les Services du Centre avaient eu l'occasion de prendre contact au sujet de ces jeunes gens, avec le Ministère des Affaires Etrangères ainsi qu'avec l'Ordre des Architectes et l'Ecole des Beaux-Arts, en vue de l'élaboration du programme de visites, etc. ...

Nous avons également approché le Service d'Accueil de la Ville de Paris qui dès le lendemain de l'arrivée du groupe dans la capitale, organisait une visite de Paris en auto-car et une petite réception à l'Hôtel de Ville.

Le même jour, les architectes chiliens rencontraient le délégué de l'Ordre des Architectes et jetaient avec lui les premières bases de leur plan de travail.

.../...

ARCHIVO HISTÓRICO
PONTIFICIA
UNIVERSIDAD
CATÓLICA DE CHILE

Le C.N.C.E. en liaison avec l'Ordre des Architectes, leur ménagea dans les jours qui suivirent, une visite au Maître Auguste Perret et à ses chantiers, ainsi qu'une entrevue avec M. Prothin, Directeur Général de l'Urbanisme et de la Construction au Ministère, qui se propose de leur faire visiter nos principaux chantiers de reconstruction dans les semaines à venir, ainsi que de leur faire connaître, tant par des entretiens avec ses collaborateurs immédiats que par des présentations de films et de plans, nos méthodes d'urbanisme.

Des réceptions ont été organisées en leur honneur par la Chambre de Commerce France-Amérique Latine, ainsi que par l'Ecole des Beaux-Arts.

Le programme de visites et de réceptions se poursuit: en outre des principaux monuments de Paris, le groupe visitera Sèvres, les Gobelins, Versailles, Chartres, les Châteaux de la Loire, etc. .. et sans doute l'Aérodrome d'Orly, Rouen détruite, les chantiers de reconstructions d'Orléans et de Noisy-le-Sec, le barrage de Génissiat, etc. etc. Un week-end à l'Abbaye de Royaumont a été prévu. En ce qui concerne les visites à celles de nos Industries susceptibles d'intéresser des architectes, le C.N.C.E. organisera des contacts avec nos principaux producteurs de céramique, fers forgés, bronzes d'art, etc., ainsi d'ailleurs qu'avec nos industries de luxe, telles la Haute Couture parisienne qu'il n'est pas permis aux étrangers de passage à Paris, d'ignorer. Eventuellement, et à l'occasion de déplacements en province, des visites à nos grands centres lainiers, ainsi qu'à nos soyeux pourront être envisagées."

Por el contenido de la presente, se podrá apreciar los esfuerzos realizados para atender en la mejor forma posible a este grupo de estudiantes y profesores chilenos.

Ruego aceptar, Monseñor, las seguridades de mi consideración deferente y respetuosa.

H. Géraud de Galassus
Henry Géraud de Galassus
Consejero Comercial de la
Embajada de Francia en Chile.

